

Bei dieser Gelegenheit bemerke ich, dass der eben genannte Lexicograph auch पूर्व mit व् schreibt; vgl. ebend. III. 4. 136.

Z. 16. W. यथा st. यद् । - C. und Chezy nur einmal पश्य । Çank. und die Calc. Ausg. wie wir.

Z. 17. W. schickt dem Dist. एते voraus, M. T. und die Ausgg. एते हि. Ich habe den Zusatz wegen des Pronom. अमी im Dist. selbst fortgelassen.

## Seite 6.

Dist. 8. Hem. b. निष्कम्पचामरशिखाः । vgl. Vikr. S. 4. Z. 11. - Jones übersetzt चामरशिखाः fälschlich durch „their manes“, Wilson (Theatre etc. I. S. 199. Note 5.) nicht besser durch „their manes and the chowries on their heads“. - Kâṭav. निर्भूत = निश्चल । vgl. Mallinâtha zu Kumâras. III. 42. bei Stenzler. - Hem. c. Kâṭav. scheint उत्थितैः st. उद्धतैः gelesen zu haben. - Hem. d. मृगतवाक्षमथेव । vgl. Kumâras. I. 50. - T. giebt auch die Lesart der Bengalischen Recension, die in den 3 letzten Hemm. folgendermassen von der unsrigen abweicht:

स्वेषामपि प्रसरतां रजसामलङ्घनीयाः ।  
निष्कम्पचामरशिखाश्च्युतकर्णभङ्गा  
धावन्ति वर्त्मनि तरन्ति नु वाजिनस्ते ॥

Çank. च्युतस्त्यक्तः कर्णभङ्गो येषां । तादृशाः । ऋजुश्रवणा इत्यर्थः ।

Z. 5. W. हरयो वर्तन्ते st. वर्तन्ते वाजिनः । Kâṭav. हरितः - रित्संज्ञितान्हर्यश्वा-  
न्सूर्यान्वित्यर्थः । हरित्सूर्ये च सूर्याश्च इति हलायुधः । Aus dieser Erklärung scheint hervorzugehen, dass der Scholiast हरितश्च st. हरितो हरिश्च gelesen habe; bei unserer Lesart muss man हरितः als 6ten Casus fassen. च hat hier, wie Râm. I. 1. 4. - Hit. I. Dist. 162., die Bedeutung von अपि „sogar“. - T. und die Ausgg. कथमतीत्य हरिणं हरयो वर्तन्ते । Çank. हरिश्चविशेषः । यदाह ।

त्वक्केशवालरोमाणि सुवर्णाभानि यस्य तु ।  
स हरिर्नामतो वात्री पीतकौषेयसंनिभः ॥

Dist. 9. Hem. c. Kâṭav. hält नयनयोः für einen 6ten Casus, abhängig von आलोके । Die Scholiasten der Bengalischen Recension haben richtiger darin den 7ten Casus erkannt. Das Wort hat in diesem Hem. dieselbe Geltung, die आलोके im 1ten und इव im 2ten. - Hem. d. W. दूरं st. दूरे ।

Z. 11. M. W. lassen सूत fort. - G. fügt नया vor व्यापाद्यमानं hinzu. - Das Partic. praes. steht für das Partic. fut.; vgl. S. 27. Z. 15. - Pân.